

LandboSyd

Udgives af
LandboSyd
Jens Terp-Nielsens Vej 13
6200 Aabenraa
Tlf. 7436 5000
info@landbosyd.dk

Redaktion:
Journalist
Karsten Himmelstrup

Ansvarshavende:
Adm. direktør
Anders Andersen

Produktion:
nord advertising (id: 7575)

Layout:
Kasper Bach Hansen

Annoncesalg:
nord advertising,
Kenneth Frisk,
kf@nord-ad.dk
Tlf. 3697 0077

Oplag:
9.600 – september 2017

Udsendes til samtlige
jordbrugere m. fl.
i Syd- og Sønderjylland



Karsten Himmelstrup
Journalist

FØLG OS PÅ FACEBOOK

Har du din smart-
phone eller tablet
ved hånden, så følg
os på Facebook:

> Følg LandboSyd og
få et bredt udsnit af
nyheder

> Følg LandboSyd
Kvæg og oplev, at
der er fokus
på dyrene

> Følg LandboSyd
Planteavl og del
billeder og plante-
faglige oplevelser

> Følg Farmjobs DK
LandboSyd og kom
tættere på med-
arbejderen

> Følg LandboSyd-
Summax og få de
seneste opdaterin-
ger, stil spørgsmål
og få svar



Hestebønner var i fokus

Landbougdommen besøgte Torben Lei

Antallet af deltagere var begrænset, men ellers blev det en fin og informativ aften, da LandboUngdom Sønderjylland Øst her i sommer besøgte LandboSyds næstformand, Torben C. Lei, Bækgård, der på tredje år dyrker hestebønner.

De proteinrige hestebønner indgår i de hjemmeblandede foder til grisene og slagtesvinene. På gårdbesøget fortalte Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, om de udfordringer og muligheder der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Tina har fokus på lokale fødevarer

Der er gode muligheder for nicheproduktion

LandboSyds juniorrådgiver Tina Jespersen hestede en god succes, da hun sammen med Business Aabenraa, Seges, EUC Syd, Syddansk Fødevarer-klynge og Udviklingsråd Sønderjylland arrangerede et eftermiddagsmøde om lokale fødevarer - afsætning, produktionskrav og forretning.

Hun forklarer, at der er mulighed for at afsætte til flere, få forskellige indtjeningskilder og dermed have en specialprodukti-

on ved siden af den allerede etablerede produktion: "Vi ser en tendens til, at nicheprodukter og lokale produkter fremhæves af TV-kokke, bloggere og på de sociale medier. De store detailhandelskæder ikke bare i Danmark, men i hele Europa tilbyder i stigende grad lokale produkter, og ved at gå ind i markedet, har landmænd mulighed for at skabe merværdi og høste egen succes," siger Tina Jespersen.

Plads til maskinerne

LandboSyd tager dialog med kommuner om vejene



Formand for LandboSyd, Mogens Dall, tager dialogen med Sønderborg kommune om vejens størrelse.

Landbruget skal kunne komme frem på vejene, og det er kommunerne, som har vedligeholdelsespligten. Det var udgangspunktet for en konkret sag i Sønderborg kommune, som formand for LandboSyd, Mogens Dall og adm. direktør Anders Andersen tog fat på. De inviterede bl.a. formand for Teknik- og miljøudvalget i Sønderborg Kommune, Frode Sørensen med en tur på landet:

"Vi oplever flere sager med problemer med maskiner på vejene. Maskinerne er større, end mange veje er bygget til, ligesom der en del steder etableres chikaner på vejene, som ikke passer godt sammen med lastbiler og store landbrugsmaskiner. Vi tager derfor nogle af disse principielle dialoger med kommunerne," sagde Mogens Dall.

Petersen Beton Tønder ApS

Gulve og Fundablokbyg

Ny/færdig beton i hele Sønderjylland.
Særlige priser til landbrug.
Fri levering m/lastbil og 24m betonpumpe.

Tlf.: 20 46 67 43

Landbrug

- Total entreprise
- Murer- og entreprenørarbejde
- Stalde, plansiloer & gyllebeholdere

Ring til os, så tager vi en snak: +45 7473 4040

KJELKVIST
rådgivende entreprenør

Ndr Landevej 39
DK-6270 Tønder
+45 7473 4040
www.kjelkvist.com

LandSyd
LANDINSPEKTØRER

LandSyd I/S
Praktiserende landinspektører
din lokale rådgiver

Vi tilbyder rådgivning ved omcægnning af landbrugsjorder. Forhandling af små og store jordfordelinger. Udfærdigelse af markkort. Hurtig sagsudarbejdelse og kvalitet er nøgleord i vore bestræbelser på at løse opgaver for vore kunder...

Nørreport 1.1. sol, 6200 Aabenraa	74 63 04 10
Kronprinsensgade 68, 6700 Esbjerg	75 12 13 66
Hedemarken 9, 7200 Grindsted	75 31 00 44
Brundlandparken 5, 6520 Tøftlund	73 83 20 44
Nordre Boulevard 93, 6800 Varde	75 22 01 44
Ådalen 13A, 6600 Vejle	75 36 35 22

Besøg os på: www.landsyd.dk

Licens for dyrkningssystem til sukkerroer videregivet

KWS og Bayer har videregivet første licens for herbicid-tolerante sukkerroer til SESVanderHave

SUKKERROER KWS SAAT SE og Bayer AG har givet adgang til en langtids-licens for deres nye CONVISO® SMART dyrknings-system for sukkerroer til den belgiske sukkerroer forædlingsvirksomhed SESVanderHave. Teknologien er baseret på forædling af sukkerroesorter, som er tolerante over for herbicider af ALS inhibitor klassen, som giver en bredspektret ukrudtskontrol.

Dyrknings-systemet vil give landmænd en ny mulighed for at gøre sukkerroedyrkingen lettere, mere fleksibel med hensyn til behandlingsvindue for herbicidspøtning og på samme tid med en mere miljøvenlig profil. Teknologien vil indledningsvis være tilgængelig til næste år for landmænd, fortrinsvis i Øst- og Nordeuropa og vil herefter, fra 2019/2020, blive udbredt i andre hovedmarkeder som Tyskland, Frankrig, og Polen.

De nye sukkerroerplanter har en naturligt forekommende forandring i et enzym, som indgår i biosyntesen af essentielle aminosyrer. Gennem udvikling blev sukkerroer med denne, spontant forekomne, genændring specifikt selekteret og anvendt til den videre forædling. ■ jba



KWS og Bayer har videregivet første licens for herbicid-tolerante sukkerroer til SESVanderHave.

Egne hestebønner i svinefoderet

BEDRIFTSBESØG Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin. LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei, driver et landbrug på 490 ha, der dyrkes primært vinterhvede, raps, vinterbyg, vårbyg og hestebønner. Sammen med de fire ansatte producerer Torben også 32.000 30 kg's grise og 22.000 slagtesvin. Hestebønnerne, der indeholder ca. 27 procent protein, indgår som proteinkilde (ca. 27 procent protein) med 2 - 15 procent i det hjemmelandede foder til grisene og slagtesvin.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordrin-



Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

ger og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8 - 10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadigt flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika. ■

Økologer i pløjefrit samarbejdsprojekt

Økologisk Landsforening og FRDK i fælles pløjefrit projekt

ØKO-DYRKNING I de kommende fire år skal to økologiske og to konventionelle landmænd i samarbejde med blandt andre Økologisk Landsforening og FRDK afprøve teknikker og strategier til pløjefri dyrkning i et fælles GUDP-projekt. Målet er øget jordfrugtbarhed gennem kulstofbinding, og projektet hedder Carbon Farm.

Økologisk Landsforening, FRDK, Dal-Bo A/S, Agro-Intelligence og forskere fra henholdsvis Aarhus og Københavns universiteter indleder sammen med fire landmænd nu et fireårigt projekt med fokus på conservation agriculture - eller pløjefri dyrkning. Forskerne skal igennem projektet belyse

effekter af conservation agriculture på kulstofindholdet i jorden, klimaparametre, kvælstofomsætning samt biodiversiteten i jorden.

De to økologer i projektet er Anders Lund og Per Bundgaard, der begge har erfaring med pløjefri dyrkning i økologisk planteavl, og som ønsker at optimere dette. De to konventionelle landmænd i projektet er Jacob Justesen og Søren Christensen, der begge har gode erfaringer med direkte såning.

- Vi er rigtig glade for, at vi med projektet får mulighed for at samle erfaringer fra både økologisk og konventionelt, pløjefrit landbrug og kombinere disse i nye, bæredygtige dyrkningssystemer med fokus på jordens frugtbarhed, siger Janne Aalborg, der er chefkonsulent i Økologisk Landsforening og projektleder for Carbon Farm.

Tjener både økologer og konventionelle

Conservation Agriculture (CA) kan gøre både det økologiske og konventionelle landbrug en tjeneste. Øget kulstofindhold og jordfrugtbarhed kommer naturligvis alle til gode. For økologer handler det om klimaoptimering og bæredygtighed. I det konventionelle system kan CA derudover føre til et lavere pesticidforbrug.

- Vi ser frem til, sammen med forskerne, at belyse og optimere vores dyrkningssystemer på forskellige landbrug, siger Hans Henrik Pedersen, projektchef FRDK.

Projektet skal udvikle og implementere pløjefri dyrkningssystemer til begge landbrugstyper, og det forventes på forhånd, at de vil kunne indføres på 25 procent af landbrugsarealet. ■ jba

HORSCH Lidenskab for landbrug

Interesseret i ny teknik til marken?

Horsch har løsningerne til:

- Jordbearbejdning
- Såning
- Plantebeskyttelse

Kontakt os uforpligtende og hør mere om hvad vi kan tilbyde!

stroco-agro

Viborgvej 50 · 8450 Hammel
Telefon: +45 86 96 07 04 · Telefax: +45 86 96 96 47
E-mail: mail@stroco-agro.dk · Internet: www.stroco-agro.dk

Uffe Christensen
uffe@stroco-agro.dk
tlf. +45 23 22 64 01

DRÆNING

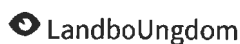
Dræning af sportspladser, landbrugsdræn og vejdræn

- Projektering
- Drænkort
- Indmåling med GPS
- Vi er specialister i dræn

Traktormonteret kædegraver
Kædegraver på larvebånd

SM Entreprenørfirma

Rybjergvej 35, 7870 Roslev
Tlf. 97 57 12 63
www.sm-entreprenorfirma.dk
info@sm-roslev.dk



★ Egne hestebønner i svinefoderet

🔗 Landbrugsyd.dk, 30. juli 2017, 201 ord, Id:e65a0a09,

LandboUngdom så på spændende afgrøder og superfoder ved bedriftsbesøg hos svineproducent ved Sønderborg.

Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin. LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8-10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadigt flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika.



★ Egne hestebønner i svinefoderet

🔗 LandbrugØst.dk, 30. juli 2017, 201 ord, Id:e65a0a04,

LandboUngdom så på spændende afgrøder og superfoder ved bedriftsbesøg hos svineproducent ved Sønderborg.

Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin.

LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8-10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadig flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika.



★ Egne hestebønner i svinefoderet

🔗 Landbrugnord.dk, 30. juli 2017, 201 ord, Id:e65a0a0d,

LandboUngdom så på spændende afgrøder og superfoder ved bedriftsbesøg hos svineproducent ved Sønderborg.

Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin. LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8-10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadig flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika.



★ Egne hestebønner i svinefoderet

🔗 Landbrugfyn.dk, 30. juli 2017, 201 ord, Id:e65a0a07,

LandboUngdom så på spændende afgrøder og superfoder ved bedriftsbesøg hos svineproducent ved Sønderborg.

Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin. LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8-10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadigt flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika.

★ Egne hestebønner i svinefoderet

🔗 Effektivtlandbrug.dk, 30. juli 2017, 201 ord, Id:e65a0a0f,

LandboUngdom så på spændende afgrøder og superfoder ved bedriftsbesøg hos svineproducent ved Sønderborg.

Foto: LandboUngdom Sønderjylland Øst.

Hvilke udfordringer er der ved dyrkning af hestebønner? Er høst og håndtering uden problemer? Hestebønnerne som foder til smågrise og slagtesvin. LandboUngdom Sønderjylland Øst besøgte Svineproducent Torben C. Lei Bækgård, ved Sønderborg, der på 3. år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner.

Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, fortalte den lille snes fremmødte om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

Afgrøden skal etableres så tidligt som muligt, da en sen etablering af afgrøden giver en sen og ofte en bøvler høst. En så dybde på 8-10 cm medvirker til at ukrudtet spirer frem inden hestebønnerne og dermed er lettere at bekæmpe. Torbens erfaringer med afgrøden viser at omkring 40 planter pr. kvadratmeter er det optimale.

Hestebønner finder selv deres eget kvælstof i atmosfæren, hvor mange andre afgrøder skal have det tilført. De er, det man kalder, en kvælstoffikserende afgrøde, der optager kvælstof fra atmosfæren og efterlader kvælstof i jorden til næste afgrøde. Hestebønner ses af stadigt flere som et dansk alternativ til noget af den soja der importeres fra USA og Sydamerika.

KØB ABONNEMENT

KUNDESERVICE

LOG IND

**JY+ abonnement**Køb adgang for kun
49,- pr måned

SØNDERBORG

Bønder så på hestebønner

Publiceret 04. juli 2017 kl. 13:11



Landbounngdommen besøgte Torben Lei, der fortalte om dyrkning af hestebønner. Foto: Landbounngdom Syd

0 kommentarer



Facebook



Twitter

Print



Send

Sønderborg: LandboUngdom Sønderjylland Øst har besøgt svineproducent Torben C. Lei, Bækgård ved Sønderborg, der på tredje år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner. Han driver et landbrug på 490 hektar. Der dyrkes primært vinterhvede, raps, vinterbyg, vårbyg og hestebønner. Sammen med de fire ansatte producerer Torben Lei også 32.000 30 kg's grise og 22.000 slagtesvin.

Hestebønnerne, der indeholder cirka 27 procent protein, indgår som proteinkilde i det hjemmeblandede foder til grisene og slagtesvinene. På gårdbesøget fortalte Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

De unge landmænd fra LandboUngdom, og de landmænd, der var inviteret til besøget hos Torben Lei, fik en lærerig aften om dyrkningen og anvendelsen af hestebønner. Hestebønner kan gøre dansk husdyrproduktion mere miljøvenlig, da de kan erstatte noget af den soja, der importeres fra USA og Sydamerika, skriver landbounngdommen i en pressemeddelelse.

TIL SALG

Projekt i boligområde
Kettingvej 87, Augustenborg

Se mere

Nybolig
Erhverv

MEST LÆSTE

- 1 **Småbørn sender trykkeri i Gråsten til tælling**
- 2 **Guderup-firma overtager underleverandør**
- 3 **Bærsæsonen stoppede brat**
- 4 **Der er taget hånd om 19-årig meningitis-smittets venner**
- 5 **Forsvarsadvokaten afmønstrer**



SENESTE NYT LOKALT

- 06:00 **Petersen Tegl tjener penge som aldrig før**
- 21:00 **Kommunen er bagud med CO2-reduktion**
- 19:00 **Forsvarsadvokaten afmønstrer**

[Vis flere](#)**LEDIGE JOBS I SYDDANMARK**

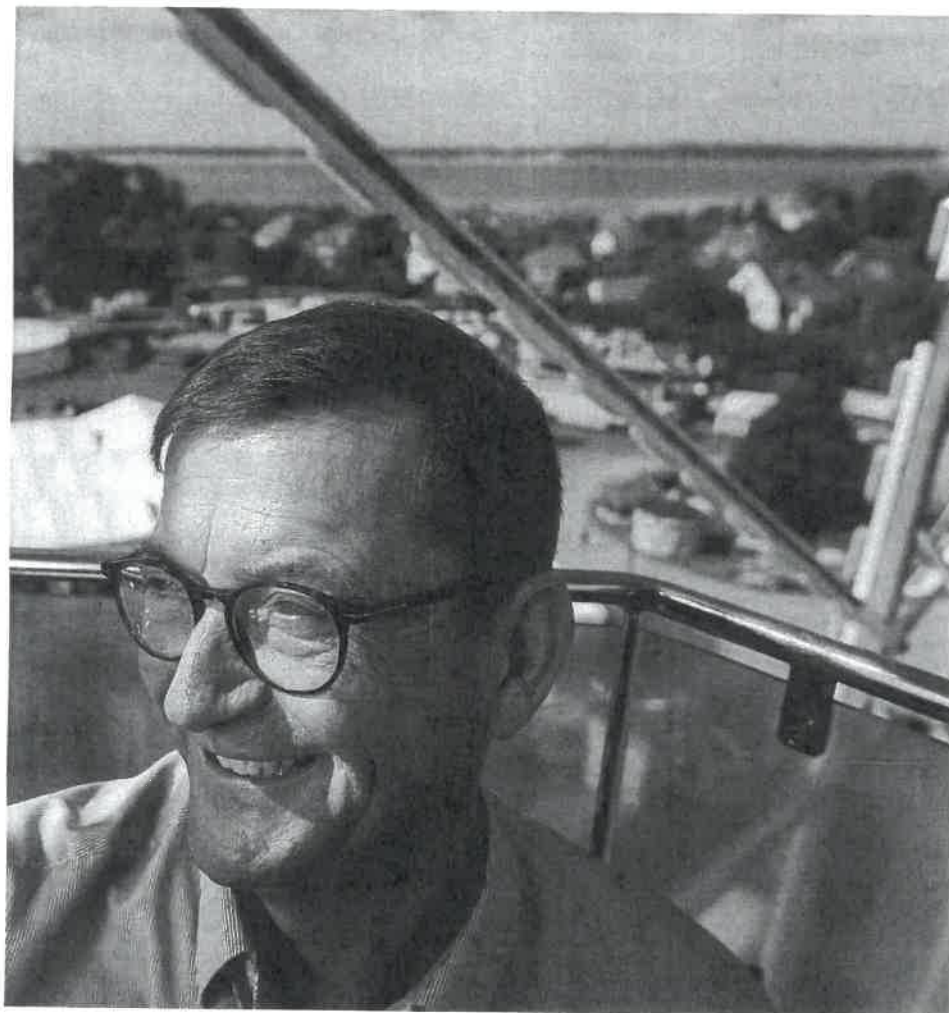


NAVNEREDAKTIONEN KARINA HELL KOLMOS 7211 4120

Har din nabo fødselsdag? Er din genbo blevet forfremmet? Eller har du andet navnestof, du synes skal i avisen? Jeg tager imod både færdige navneomtaler og tip til nyheder. Medsend eller vedhæft et foto af personen, du ønsker omtalt. Det er naturligvis gratis at få mærkedage, nekrologer, mindeord og omtaler af navnenyheder med på MENNESKER-siderne. Mail til: mennesker.soenderborg@jv.dk

JYDSKE VESTKYSTEN
FREDAG 7. JULI 2017

MENNESKER 03



FAKTA

JACOB HALLUM BENDTSEN

Er 56 år gammel og bor til dagligt i Sønderborg og arbejder som direktør på Bachmanns Teglværk i Nybøl.

Har siddet i ringriderkomiteen i 27 år, og i de sidste seks har han været formand for pladskomiteen.

Har det overordnede ansvar for pladsen og sikkerheden før, under og efter ringriderfesten.

Der er mange møder og mennesker, der skal snakkes med, når man er pladskommandant til en ringriderfest.
Foto: Timo Buttefeld



Bønder så på hestebønner

LANDBOUNGDOM

SØNDERBORG: LandboUngdom Sønderjylland Øst har besøgt svineproducent Torben C. Lei, Bækgård ved Sønderborg, der på tredje år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner. Han driver et

landbrug på 490 hektar. Der dyrkes primært vinterhvede, raps, vinterbyg, vårbyg og hestebønner. Sammen med de fire ansatte producerer Torben Lei også 32.000 30 kg's grise og 22.000 slagtesvin.

Hestebønnerne, der indeholder cirka 27 procent protein, indgår som proteinkilde i det hjemmeblandede

foder til grisene og slagtesvinene. På gårdbesøget fortalte Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

De unge landmænd fra LandboUngdom, og de landmænd, der var inviteret til

besøget hos Torben Lei, fik en lærerig aften om dyrkningen og anvendelsen af hestebønner. Hestebønner kan gøre dansk husdyrproduktion mere miljøvenlig, da de kan erstatte noget af den soja, der importeres fra USA og Sydamerika, skriver landboUngdommen i en pressemeddelelse.

SOMMER & UDSALG

Alt en behøver da ikke være på - det er nok at være i borgen

ÅBNINGSTIDER

HVERDAGE 10-19
LØRDAGE 10-16
SØNDAG 1. SØNDAG I MD: 10-16

ØSTERGADE 4 • 6400 SØNDERBORG

borgen
KØBSTADION

Få et arrangement med
Send en mail til redaktionen

DET SKER

SØNDERBORG

10-17: Sønderborg Lystbådehavn, Blå Flag Center

12: Ringriderstatuen, Sønderborg: Kombineret By og Ringridertur

20: Comwell, teatersalen: Sønderborg Sommer Revy

SØNDERBORG RINGRIDNING

10.50: Koncert ved volden Sønderborg Slot

11.30: Rytteroptag starter

12: Rytterkroen åbner

12.30: Festpladsen og Børneland åbner

12.30: Ringridning

13: Hestevognskørsel fra havnen

13: Eldrearrangement i Lansen

15: Koncert på torvet ved Sydbank og Rådhusforvet

16: Koncert på Rønhaveplads, Jernbanegade/Kostanjeallé og Rådhusforvet

16.45: Ringriderfinale

17: Hesteskoen: Fredagsbar og DJ Martin Staumer

18.45: Ringridervindere kåres

19: Lansen: Håndværkerdysten

21: Top Seven 23: Fontæneshow

Heidis piger

19.30: Rytteroptag

20, 23.30: Buddy Holly teltet: Duplé og DJ Duo

21.30: USO koncert

22.30: Emil Ståbil koncert

21: Hesteskoen: OS3

03: Festpladsen lukker

NORDBORG

10-17: Universe

14-17: Købingsmark Strand: Blå Flag aktivitet - Kystsafari

AUGUSTENBORG

10-13: Fynshav Strand syd: Blå Flag aktivitet - Kystsafari

SVØMMEHALLER

6-7.45 og 10-17: Humlehøj: For alle

10-12: Nord-Als Idrætssenter

MUSEER

8-18: Elstrup Mølleri Museum

10-13: Rønhaveplads: Det tyske Museum

10-17: Cathrinesminde Teglværk

10-17: Museet på Sønderborg Slot

10-17: Historiecenter Dybbøl Banke

10-17: Munkegård Traktormuseum, Pøl Nørregade 5, Nordborg

10-18: Augustenborg Miniumuseum

10-17: Dybbøl Mølle

11-16: Ringridermuseet

BIOGRAF

Kinorama, Sønderborg:

13.30: Grusomme mig 3 - Dansk tale

14: Kaptajn Underhyler

15.30: Grusomme mig 3 - Dansk tale

16: Den bedste mand

17.30: Spider-Man: Homecoming

18: Baby Driver

20.15: Spider-Man: Homecoming

20.30: Transformers: The Last Knight

Nordborg Bio:

19: Transformers: The Last Knight

BIBLIOTEKER

8-14: Syddansk Universitetsbibliotek, Alsion

8-22: Sydals, Broager, Dybbøl, Vester Sottrup: Selvbetjening

8-22: Gråsten, Nordborg: Selvbetjening

10-13 og 14-16.30: Det Tyske Bibliotek, Rønhaveplads

10-17: Kangevej, Sønderborg

8-10: Selvbetjening

GENBRUGSPLADSER

7-17: Vesterlund, Nordborg

7-17: Nybølharvej, Skodsbøl

7-17: Nørrekøbel, Sønderborg

7-17: Glansager, Sønderborg

10-17: Smedevænget, Guderup

10-17: Ravnsbjergvej, Gråsten

14-17: Skovmosevej, Skovby

14-17: Kasmosevej, Vester Sottrup

SKADESTUEFUNKTION

Døgndåben, tlf. 7011 0707. Cent

terskadekøstuen i Aabenraa er

døgndåben

APOTEKERVAGTEN

Lave Apoteket, tlf. 7442 2000

LÆGEVAGTEN

Tlf. 7011 0707

OFFERRÅDGIVNING

17-22: Tlf. 2550 6890

KVINDEKRISECENTER

Døgnavg, tlf. 7442 0528

JORDENHØRERVAGTEN

Tlf. 7997 2210/7997 0000

TURISTBUREAU

10-17: Perlegade 48: Sønderborg

Turistbureau

BORGERSERVICE

10-13: Rådhusforvet 10, Sønder-

borg

HÅNDVÆRKERGUIDEN



Skoleelever fra Gråsten udforsker energiopbevaring

Med en bevilling fra Nordea-fonden skal elever på Gråsten Skole nu undersøge, hvordan man lagrer alternativ energi hen over grænsen i lokalområdet.

SKOLE

Henrik Rath Paulsen
hpo@ugeavisen.dk

GRÅSTEN: Når elever over hele Danmark i september dykker ned i temaet "Min nye verden", så kaster eleverne på Gråsten Skole sig ud i at undersøge, hvordan man kan samarbejde om at lagre og opbevare alternativ energi i Region Syddanmark og Schlesvig-Holsten.

Skolen har netop fået 11.700 kr. fra Nordea-fondens naturvidenskabelige festivalpulje til projektet. Eleverne skal undersøge, hvor meget energi, der produceres med alternative energikilder i de to områder og give et bud på, hvordan man i fremtiden kan samarbejde om lagring af den producerede, på tværs af grænsen.

Syd for grænsen samarbejder eleverne med Peter-Ustinov-Skolen i Eckernförde. Eleverne skal samarbejde med hinanden om vindenergi set gennem et historisk perspektiv og udvikle spil og

quizzes som skal bruges til at videreformidle viden om vindmøller til andre elever.

Højere kompetencer

I alt 15 syd- og sønderjyske skoler, gymnasier og for- eninger har tilsammen fået 207.000 kr. fra Nordea-fondens naturvidenskabelige festivalpulje, der allesammen skal bruges under den landsdækkende Naturvidenskabsfestival fra d. 25. - 29. september 2017.

Med årets tema er der fokus på det helt nære og individuelle, det der er tæt på eleverne og deres hverdag og på det fjerne og globale, der handler om hele verden. Men også på, hvordan det nære og fjerne påvirker hinanden. Det er Astra Danmarks nationale center for læring i natur, teknik og sundhed, der står bag Naturvidenskabsfestivalen, som i år afvikles for 16. gang, og projekterne på grundskoler og gymnasier er allerede ved at tage form.



Landbougdommen besøgte Torben Lei, der fortalte om dyrkning af hestebønner. Foto: Landbougdom Syd

Bønder så på hestebønner

LANDBOUNGDOM

SØNDERBORG: LandboUngdom Sønderjylland Øst har besøgt svineproducent Torben C. Lei, Bækgård ved Sønderborg, der på tredje år dyrker hestebønner og er vært ved nogle markforsøg med hestebønner. Han driver et landbrug på 490 hektar. Der

dyrkes primært vinterhvede, raps, vinterbyg, vårbøg og hestebønner. Sammen med de fire ansatte producerer Torben Lei også 32.000 30 kg's grise og 22.000 slagtesvin.

Hestebønnerne, der indeholder cirka 27 procent protein, indgår som proteinkilde i det hjemmeblandede foder til grisene og slagtesvi-

nene. På gårdbesøget fortalte Torben Lei og planteavlskonsulent Mogens Munk, LandboSyd, om de udfordringer og muligheder, der er ved dyrkning og høst af hestebønnerne.

De unge landmænd fra LandboUngdom, og de landmænd, der var inviteret til besøget hos Torben Lei, fik

en lærerig aften om dyrkningen og anvendelsen af hestebønner. Hestebønner kan gøre dansk husdyrproduktion mere miljøvenlig, da de kan erstatte noget af den soja, der importeres fra USA og Sydamerika, skriver landbougdommen i en pressemeddelelse.



Eleverne på Gråsten Skole kaster sig ud i at undersøge, hvordan man kan samarbejde om at lagre og opbevare alternativ energi. Pressefoto

Står du og mangler en murer?
så kontakt:

Hørup
Murerforretning

v/Michael Døst

Mobil: 30 62 62 98



Energivejlederen ZERObolig

www.horupmurerforretning.dk

Skal dit firma også kunne findes på
HÅNDVÆRKERGUIDE siden
- så kontakt

Sønderborg

87 542 542

DYBBØL KØKKENMONTERING

Dennis Eli Nielsen
Mobil: 40960923
DKMontering@gmail.com

- Køkken
- Bad
- Garderobe
- Snedkeropgaver

Vi udfører alt indenfor mindre entreprenøropgaver...

- stubfræsning
- belægningsarbejde
- græsslåning af store og små arealer
- beskæring af træer og buske
- mini-graverarbejde
- fræsning og grubning
- rende-graverarbejde



Søndersborg Planteskole
Carstens Entreprenør Anlæg Høve og belægning
Tlf. 40 34 70 13

BYEN'S GLARMESTER

- Udskiftning af energi termoruder
- Kitning af vinduer
- Energivejledning
- Indramning af billeder
- Tilskæring af drivhusglas
- Døre- og vinduespartier
- Brusevægge
- Glashylder
- Whiteboard tavler
- Akrylglass løsninger
- Spejle

HUSK DET
TILSKUD
VED ENERGI-
FORBEDNINGER

Medlem af
GLAS MED GARANTI



Gammelt
håndværk i nye
hænder

Energivejlederen

Ringgade 178 · 6400 Sønderborg
Tlf. 74423097 · www.byensglarmester.dk